

Xblitz® **[Z3]**

Instrukcja obsługi w języku polskim - **PL**

User's manual in English language - **EN**

Bedienungsanleitung auf Deutsch - **DE**

Uživatelská příručka v češtině - **CZ**





Xblitz®

[Z3]

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL





Dziękujemy za zakup naszego produktu, mamy nadzieję, że spełni on Państwa oczekiwania. Produkt to kamera zasilana z gniazdka 12/24V, przeznaczona do użytkowania w pojazdach samochodowych. Służy ona do nagrywania trasy pojazdu. Produkt jest stworzony z najwyższej jakości komponentów i elementów. Przed użyciem prosimy zapoznać się z instrukcją obsługi.

01. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. Kamera
2. Czytnik kart pamięci
3. Ładowarka
4. Uchwyt
5. Kabel USB
6. Instrukcja



02. OPIS REJESTRATORA



PL

- 1. Obiektyw
- 2. Głośnik
- 3. Miejsce montażu uchwyty
- 4. Przycisk POWER
- 5. Mikrofon
- 6. Dioda Led

- 7. Wyświetlacz
- 8. Przycisk MODE
- 9. Przycisk „W GÓRĘ”
- 10. Przycisk „W DÓŁ”
- 11. Przycisk MENU
- 12. Port kart micro SD
- 13. Port mini USB
- 14. Przycisk RESET

03. OPIS KŁAWISZY

POWER	Przytrzymaj 3 sek. aby włączyć lub wyłączyć kamerę. W trybie wideo krótkie wciśnięcie włącza i wyłącza nagrywanie. W trybie zdjęć krótkie wciśnięcie wykonuje zdjęcie. W trakcie odtwarzania wideo krótkie wciśnięcie działa jako PLAY/ PAUZA. W Menu krótkie wciśnięcie zatwierdza poszczególne akcje.
MODE	Krótkie wciśnięcie poza menu (gdy kamera nie nagrywa) przenosi nas między trybami pracy kamery wideo/ zdjęć/ odtwarzania. W trakcie nagrywania wideo wciśnięcie powoduje zabezpieczenie aktualnego nagrania przed późniejszym nadpisaniem.
W GÓRĘ	W menu i trybie odtwarzania odpowiada za nawigację po poszczególnych pozycjach.
W DÓŁ	W menu i trybie odtwarzania odpowiada za nawigację po poszczególnych pozycjach. W trybie wideo krótkie wciśnięcie włącza i wyłącza tryb parkingowy.
MENU	Wciśnięcie powoduje otworenie menu kontekstowego (o ile kamera nie nagrywa). Ponowne naciśnięcie przenosi nas do menu ogólnego.
RESET	Wciśnięcie resetuje kamerę i przywraca ustawienia domyślne w kamerze.

04. PRZED UŻYCIEM

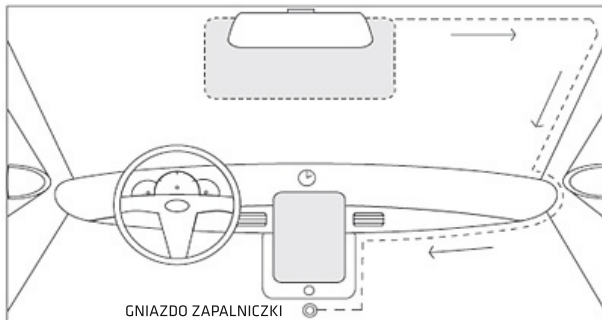
1. Zaleca się używanie markowych kart micro SD (od 8GB do 32 GB) klasy 10.
2. Przed włożeniem karty do rejestratora należy ją sformatować do systemu plików FAT32 w komputerze, następnie w rejestratorze.
3. Kartę pamięci należy instalować gdy urządzenie jest wyłączone, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia karty i urządzenia. To samo tyczy się wyjmowania karty.
4. W pełni naładowana bateria pozwala na nagrywanie bez zasilania przez max 5 minut. Bateria w urządzeniu służy głównie podtrzymaniu ustawień rejestratora.
5. Kiedy karta pamięci się zapełni, najstarsze niezabezpieczone nagrania zostaną nadpisane.
6. Zaleca się stosowanie funkcji urządzenia zgodnie z ich przeznaczeniem, to znaczy niestosowania WYKRYWANIA RUCHU lub TRYBU PARKINGOWEGO w trakcie jazdy, może to powodować samoczynne włączanie i wyłączanie się urządzenia, np. podczas postoju na skrzyżowaniu.

Zaleca się ustawienie opcji G - SENSOR na minimum w celu uniknięcia zabezpieczania niepotrzebnych materiałów i tym samym utraty miejsca na karcie pamięci.

Kartę należy sformatować w systemie plików FAT32 najpierw w komputerze, a następnie w rejestratorze.

7. Dźwięk: urządzenie posiada mikrofon pojemnościowy, który nagrywa wszelkie odgłosy otoczenia, przez co dźwięki mogą nakładać się na siebie powodując zniekształcenia.

INSTRUKCJA MONTAŻU KAMERY



1. Wybierz miejsce montażu kamery. Najlepiej ustawić kamerę tak, aby na podglądzie wyświetlacza widać było jak największy obszar przed samochodem. Upewnij się, że kamera nie będzie zasłaniała widoku kierowcy podczas jazdy.
2. Zamontuj uchwyt na szybie następnie zainstaluj w nim kamerę.
3. Przeprowadź kabel USB tak jak na powyższym rysunku.
4. Podłącz wtyczkę mini USB do kamery.
5. Podłącz ładowarkę do gniazda zapalniczki 12V.

05. ROZPOCZĘCIE PRACY Z URZĄDZENIEM

1. Zamontuj i podłącz kamerę do zasilania.
2. Włóż (sformatowaną do systemu plików FAT32) kartę pamięci micro SD. UWAGA kartę pamięci proszę wkładać i wyjmować tylko gdy urządzenie jest wyłączone.
3. Ustaw w menu:
 - a. datę i godzinę,
 - b. nagrywanie w pętli (dostosuj czas nagrań). Jeśli wyłączysz nagrywanie w pętli pliki nie będą nadpisywane,
 - c. ustaw najwyższą dostępną rozdzielczość,
 - d. ustaw G-Sensor na najniższą możliwą czułość tak, by kamera nie wyłapywała nierówności na drodze i nie zabezpieczała niepotrzebnie nagrań.
4. Upewnij się, że TRYB PARKINGOWY i WYKRYWANIE RUCHU są wyłączone. Jeśli pozostaną włączone podczas normalnego użytkowania będą wpływały na nagrania. Włączanie trybu parkingowego zaleca się tylko gdy pozostawiamy pojazd zaparkowany.
TRYB PARKINGOWY można szybko włączyć i wyłączyć w trybie nagrywania za pomocą dłuższego przytrzymania przycisku „W DÓŁ”.
5. Kamera będzie rozpoczynać nagrywanie automatycznie przy każdym włączeniu (pod warunkiem, że w Twoim samochodzie nie ma stałego zasilania w gnieździe zapalniczek).

PL

06. GŁÓWNE CECHY KAMERY

1. Tryby kamery

Kamera posiada 3 tryby pracy. Tryb nagrywania: w tym trybie kamera nagrywa wideo. Fotograficzny: w tym trybie kamera robi zdjęcia. Tryb odtwarzania: przeglądanie materiałów zarejestrowanych przez kamerę.

2. Nagrywanie w pętli

Kamera dzieli nagrania według wybranego czasu. Można wybrać długość plików. Gdy karta pamięci zapełni się, najstarsze nagranie zostanie nadpisane.

3. Rozdzielczość

Kamera może nagrywać w kilku rozdzielczościach. Im większa rozdzielczość tym lepsza jakość nagrań, ale też pliki z nagraniem zajmują większą ilość miejsca na karcie pamięci. Zaleca się używanie najwyższej rozdzielczości.

4. G-Sensor

Czujnik grawitacyjny. Gdy czujnik jest włączony w momencie zderzenia plik z nagraniem zostaje zabezpieczony przed nadpisaniem. Zaleca się ustawienie najniższej dostępnej wartości, gdyż przy wyższej kamera może wychwytywać wstrząsy spowodowane nierównościami drogi, co może być powodem zapełniania się karty pamięci.

5. Tryb Parkingowy

Gdy jest włączony, kamera pozostawiona w samochodzie pod zasilaniem wychwytyuje wstrząs samochodu (na przykład podczas stłuczki parkingowej) włącza się i zaczyna nagrywać (nagrania są automatycznie zabezpieczane przed nadpisaniem. Na czas jazdy samochodem zalecamy ją wyłączyć. Może wpływać na funkcję nagrywania w pętli - blokować ją.

6. Tryb wykrywania ruchu

Gdy jest włączony i pozostawimy kamerę w trybie czuwania pod źródłem zasilania kamera po wykryciu ruchu nagra krótki film.

7. Nagrywanie dźwięku

Kamera wraz z nagrywaniem video może też nagrywać dźwięk.

07. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Nie należy samodzielnie rozbierać ani ingerować w kamerę. W razie wystąpienia awarii należy skontaktować się z serwisem.
2. Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów.

3. Korzystaj wyłącznie z oryginalnej ładowarki dołączonej do zestawu. Użytkowanie innego zasilacza może źle wpływać na działanie baterii.
 4. Urządzenia nie można wykorzystywać niezgodnie z prawem obowiązującym w danym kraju lub regionie.
 5. Dopuszczalne temperatury pracy urządzenia to: 0-35°C, przechowywanie: +5 do + 45°C, wilgotność: 5-90% bez kondensacji.
 6. Nie narażaj urządzenia na uszkodzenia oraz uderzenia fizyczne.
 7. Dbaj o czystość produktu, a w szczególności obiektywu.
- Nie korzystaj z detergentów oraz środków chemicznych przy czyszczeniu.
8. Czyść wyłącznie, gdy urządzenie jest odłączone od zasilania.
 9. Trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
 10. Nie wystawiaj urządzenia na działanie bardzo wysokich temperatur oraz ognia.

08. FAQ

1. Urządzenie nie włącza się, miga ekran.

Przed uruchomieniem należy naładować baterię urządzenia.

2. Urządzenie nie włącza/ wyłącza się automatycznie.

Powodem takiego zachowania może być stałe zasilanie w gnieździe zapalniczki samochodowej.

3. Urządzenie restartuje się w trakcie jazdy.

Zaleca się sprawdzenie źródła zasilania.

4. Urządzenie nie nagrywa w Pętli (nagrywa losowo).

Należy sprawdzić ustawienie funkcji "wykrywania ruchu" oraz "trybu parkingowego" – obie powinny być wyłączone w trakcie jazdy.

5. Urządzenie pokazuje komunikat "karta pełna"

Należy sprawdzić funkcje "G-sensor" oraz "trybu parkingowego" i ustawić je na minimum. Kartę należy sformatować w formacie FAT32 najpierw w komputerze, a następnie w rejestratorze.

6. Urządzenie nagrywa szumy, zniekształcony, niewyraźny dźwięk:

Urządzenie posiada bardzo czuły mikrofon, który nagrywa wszelkie odgłosy z otoczenia.

Nagrane dźwięki mogą nakładać się na siebie. Nawiew powietrza przedniej szyby również może zniekształcać dźwięk.

7. Urządzenie nie odpowiada

Wciśnij krótko przycisk Reset lub przywróć urządzenie do ustawień fabrycznych.

8. Na nagraniu występują poprzeczne pasy

Błędne ustawienie wartości częstotliwości odświeżania obrazu. Ustaw wartość częstotliwości na "50Hz" lub "60Hz" w zależności od ustawień lokalnych.

W związku z ciągłym doskonaleniem produktów producent zastrzega sobie możliwość wprowadzania zmian w urządzeniu bez wcześniejszego informowania, niektóre funkcje opisane w niniejszej instrukcji mogą się nieznacznie różnić w rzeczywistości.



UWAGA: używać wyłącznie oryginalnej ładowarki o prądzie ładowania 5V/1A. Nie podłączać bezpośrednio do gniazdka 220/230V. Niestosowanie się do zaleceń może spowodować uszkodzenie kamery lub niebezpieczne sytuacje.



UWAGA! Odtwarzanie plików na komputerze:
Kamera nie posiada trybu pamięci masowej. Aby odtworzyć pliki na komputerze, należy wyjąć kartę pamięci z kamery i podłączyć ją za pomocą czytnika do komputera.

09. SPECYFIKACJA

Procesor:	AX3291
Rozdzielczość nagrywania:	Max. 1920x1080 24fps
Sensor:	SP140A
Obiektyw:	4G
Kąt widzenia:	110 stopni
Wymiar: wys/sz/gł:	58x66x25mm
Wyświetlacz:	2 cale TFT
Pamięć:	Karty micro SD do 32GB klasy 10
Format zapisu:	AVI
Zasilanie:	5V
USB:	Mini USB
Mikrofon/Głośnik:	Wbudowane
Bateria:	TAK

PL

10. KARTA GWARANCYJNA/ REKLAMACJE

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Reklamacje należy zgłaszać za pomocą formularza reklamacyjnego znajdującego się pod adresem: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: www.xblitz.pl

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia, przepraszamy za wszelkie niedogodności.



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, jego akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

**Producent:**

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
os. Uroczę 12
31-953 Kraków
Polska

Wyprodukowano w P.R.C.

Xblitz®

[Z3]

USER'S MANUAL

EN





Thank you for purchasing our product - we hope it will satisfy your expectations. This product is a dashboard camera, powered by a 12V/24V socket, meant for use in a car, designed to record footage from the road taken by the vehicle. It is made of components and elements of the highest quality. Before using the product, please read the user's manual carefully.

01. PACKAGE CONTENTS

1. Dashboard camera
2. Memory card reader
3. Charger
4. Holder
5. USB cable
6. User's manual



02. DASHCAM DESCRIPTION



- 1. Lens
- 2. Speaker
- 3. Holder mounting point
- 4. POWER button
- 5. Microphone
- 6. LED diode

- 7. Display screen
- 8. MODE button
- 9. UP button
- 10. DOWN button
- 11. MENU button
- 12. microSD card slot
- 13. miniUSB port
- 14. RESET button

03. BUTTONS DESCRIPTION

POWER	Hold for 3 seconds to turn the camera on or off. In VIDEO mode, a short press starts and stops the recording. In PHOTO mode, a short press takes a photo. In PLAY VIDEO mode, a short press serves as play/pause button. In Menu, a short press confirms your choice.
MODE	A short press outside of menu (when the camera isn't recording), switches between VIDEO/PHOTO/VIDEO PLAY modes. When video is being recorded, a short press protects the current recording from being overwritten later.
UP	In MENU and VIDEO PLAY mode, the button is used to navigate through options.
DOWN	In MENU and VIDEO PLAY mode, the button is used to navigate through option. In VIDEO mode, a short press turns the parking mode on and off.
MENU	Pressing the button opens a contextual menu (unless the camera is recording). Pressing it again takes you back to the general menu.
RESET	Pressing the button resets the camera and restores default settings.

04. BEFORE USE

1. Using brand microSD memory cards (from 8GB to 32GB of memory) with speed class 10 is recommended.
2. Before putting the card into the camera, it needs to be formatted to FAT32 file system on your computer, and then again in your camera.
3. The memory card should be installed when the device is turned off, otherwise you can damage the card and the device. The same is true for taking out the memory card.
4. A fully charged battery lets the camera record video with no power supply for maximally 5 minutes. The battery's primary purpose is ensuring that the device's settings won't be reset due to lack of power.
5. When the memory card gets full, the oldest unprotected recordings will be overwritten.
6. It is recommended that you use the device's functions as intended. Do not use MOTION DETECTION and PARKING MODE when driving, as it can cause the device to turn on and off by itself, e.g. when you stop at a crossroads.

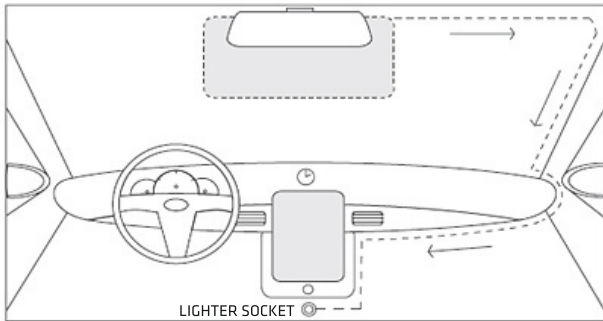
EN

It is recommended to set the G-SENSOR option to minimum to avoid protecting unimportant files and loss of space on your memory card. The memory card has to be formatted to FAT32 file system, first on a computer and then in the camera.

7. Sound: the device has a condenser microphone that continuously records all of the surrounding sounds. The sounds can overlap and cause distortion.



CAMERA MOUNTING MANUAL



1. Pick a spot to place your camera. It is best to place your camera in a place that makes as much space in front of the vehicle as possible visible on the display screen. Make sure, that the camera will not obscure the driver's line of sight when driving.
2. Mount the holder on the windshield and then place the camera in the holder.
3. Place the USB cable as shown in the picture above.
4. Connect the miniUSB plug to the camera.
5. Connect the charger to the 12V lighter socket.

05. OPERATING THE DVICE

1. Mount the camera and connect it to the power supply.
2. Put in a microSD memory card, formatted to FAT32 file system. WARNING the card should be put in and take out only when the device is turned off.
3. Set the:
 - a. time and date,
 - b. loop recording (set the time of recordings). If you turn loop recording off, files will not be overwritten,
 - c. set the highest resolution available,
 - d. set the G-Sensor to the lowest sensitivity available, so that the camera doesn't save unnecessary video files when you drive on uneven roads.
4. Make sure that MOTION DETECTION and PARKING MODE are turned off. If they remain turned on when you're driving, they will interfere with your recording. Turning parking mode on is recommended only when you leave your vehicle parked. **PARKING MODE can be quickly turned on and off in recording mode by pressing and holding the DOWN button.**
5. The camera will start recording automatically when you turn the engine on (unless your car has a constant power supply in its lighter socket).

EN

06. MAIN FEATURES OF THE CAMERA

1. Camera mode

The camera has 3 modes of operation. Recording mode: the camera records video. Photo mode: the camera takes pictures. Video Play mode: browsing the footage recorded by the camera.

2. Loop recording

The camera divides the recordings into files of length of your choice. When the memory card is full, the oldest recording will be overwritten.

3. Resolution

The camera can record in many resolutions. The higher the resolution, the better the quality of recordings, at the cost of more space on the memory card being taken. It is recommended that you use the highest resolution available.

4. G-Sensor

Gravity sensor. When the sensor is turned on and your car is hit, the recording from the event will be protected from overwriting. Using the lowest sensitivity setting is recommended, as at higher settings the sensor can trigger when you drive on uneven roads and fill up your memory card with files that won't be overwritten.

5. Parking mode

When it's turned on, the camera left in your car (if connected to power supply) registers the car shaking (for example, due to a parking crash), turns on and starts recording (the recordings are automatically protected from being overwritten.) Turning the parking mode off when driving is recommended. It can block the loop recording function.

6 Motion detection mode

When it's turned on and you leave the camera in standby mode, plugged to power supply, the camera will turn on and record a short video if it detects motion.

7. Sound recording

The camera can record sound along with video footage.

07. SAFETY MEASURES

- 1.** Do not disassembly or interfere with the camera. If the device is faulty, contact the service point.
- 2.** Only use the original accessories.
- 3.** Use only the original charger, included in the set. Using a different power supply can affect the battery negatively.
- 4.** Do not use the device for purposes that are against the law of the country or region you are in.
- 5.** The operating temperature of the device is 0-35°C. Storage temp. is 5°C to 45°. Operating air humidity is 5-90% without condensation
- 6.** Avoid damaging the device with physical force.
- 7.** Clean the device, especially the lens. Do not use detergents or other chemicals when cleaning the device.
- 8.** Clean the device only when it's disconnected from the power supply.

9. Keep the device away from children.
10. Do not expose the device to very high temperatures and fire.

08. FAQ

1. The device doesn't turn on, the screen is flickering.

- Charge the device's battery before using the device.

2. The device doesn't turn on/off automatically.

- This can be caused by a constant power supply in the car's lighter socket.

3. The device restarts when driving.

- Check the power supply.

4. The device doesn't record in loop (or records randomly).

- Check the "Motion detection" and "Parking mode" settings - both should be turned off when driving.

5. The device displays a "Memory card full" message.

- Check "G-sensor" and "Parking mode" settings and set them to minimum. The memory card should be formatted to FAT32 file system, first on a computer and then in the camera.

6. The device records noise or distorted, unclear sound.

- The device has a very sensitive microphone that records sound from the surroundings. The recorded sounds can overlap. Air conditioning blowing air on your front windshield can also affect the sound recorded.

7. The device doesn't respond.

- Press the RESET button or restore factory settings.

8. There are vertical stripes on the recording.

- Wrong screen refresh rate setting. Change the frequency to "50Hz" or "60Hz", depending on the local settings.

Due to constant improvement of our products, the manufacturer reserves the right to making changes in the device and its set without prior information, some of the functions described in this manual can slightly differ in reality.



WARNING: use only the original charger with 5V/1A power output. (Do not connect directly to a 220V/230V power socket.) Not following the instructions can lead to damaging the camera or dangerous situations.



WARNING! Playing the files on a computer: The camera does not have a mass memory drive mode. To play the files on a computer, take the memory card out of the device and use a memory card reader to connect it to a computer.

09. SPECIFICATION

CPU:	AX3291
Video resolution:	Max. 1920x1080 24fps
Sensor:	SP140A
Lens:	4G
View angle:	110 degrees
Dimensions height/width/depth:	58x66x25mm
Display screen:	2 inch TFT
Memory:	microSD memory card with up to 32GB of memory, speed class 10
Recording format:	AVI
Power supply:	5V
USB:	Mini USB
Microphone/Speaker:	Built-in
Battery:	YES



10. WARRANTY CARD

The product is covered by a 24-month warranty. The terms of the guarantee can be found at: **<https://xblitz.pl/warranty/>**

Complaints should be reported using the complaint form located at:

<http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Details, contact and website address can be found at: **www.xblitz.pl**

Specifications and contents of the kit are subject to change without notice.

We apologise for any inconvenience.

EN



The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66/EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

**Manufacturer:**

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Os. Urocze 12
31-953 Cracow
Poland

Made in P.R.C.

Xblitz®

[Z3]

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir hoffen, dass es Ihren Erwartungen entspricht. Das Produkt ist eine Kamera, die an einer 12/24-V Steckdose für den Einsatz in Kraftfahrzeugen betrieben wird. Sie dient zur Aufzeichnung der Fahrtroute eines Fahrzeugs. Sie besteht aus Komponenten und Elementen höchster Qualität. Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt verwenden.

01. LIEFERUMFANG

1. Kamera
2. Speicherkartenleser
3. Ladegerät
4. Griff
5. USB-Kabel
6. Anleitung



02. BESCHREIBUNG DES REKORDERS



DE

- 1. Objektiv
- 2. Lautsprecher
- 3. Montageort des Griffs
- 4. POWER-Taste
- 5. Mikrofon
- 6. LED-Diode

- 7. Display
- 8. MODE-Taste
- 9. "AUF"-Taste
- 10. "AB"-Taste
- 11. MENU-Taste
- 12. Micro SD-Kartenslot
- 13. Mini-USB-Anschluss
- 14. RESET-Taste

03. BESCHREIBUNG DER TASTEN

POWER	3 Sekunden gedrückt halten um die Kamera ein- oder auszuschalten. Im Modus Video schaltet kurzes Drücken die Aufnahme ein und aus. Im Modus Fotos nimmt kurzes Drücken ein Bild auf. Während der Videowiedergabe funktioniert kurzes Drücken als PLAY / PAUSE. Im Menü werden durch kurzes Drücken einzelne Aktionen bestätigt.
MODE	Ein kurzes Drücken außerhalb des Menüs (wenn der Camcorder nicht aufgezeichnet) bewegt uns zwischen den Kameramodi Video / Fotos / Wiedergabe . Wenn Sie während der Videoaufnahme die Taste drücken, wird die aktuelle Aufnahme vor einem späteren Überschreiben geschützt.
AUF	Im Menü und Wiedergabemodus für die Navigation einzelner Elemente verantwortlich.
AB	Im Menü und Wiedergabemodus für die Navigation einzelner Elemente verantwortlich. Im Modus Video schaltet kurzes Drücken den Park-Modus ein und aus.
MENÜ	Durch Drücken wird das Kontextmenü geöffnet (falls die Kamera nicht aufgezeichnet). Durch erneutes Drücken gelangen Sie in das allgemeine Menü.
RESET	Durch Drücken wird die Kamera zurückgesetzt und die Standardeinstellungen der Kamera wiederhergestellt.

04. VOR DER VERWENDUNG

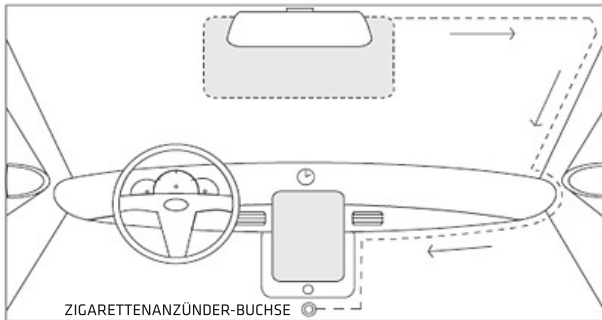
1. Es wird empfohlen, Marken-Micro-SD-Karten (8 GB bis 32 GB) der Klasse 10 zu verwenden.
2. Bevor Sie die Karte in den Rekorder einlegen, müssen Sie sie zuerst im FAT32-Dateisystem des Computers und dann im Rekorder formatieren.
3. Installieren Sie die Speicherkarte, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Andernfalls können Karte und Gerät beschädigt werden. Gleiches gilt für das Entfernen der Karte.
4. Mit einem vollständig aufgeladenen Akku können Sie bis zu 5 Minuten lang ohne Strom aufnehmen. Der Akku im Gerät dient hauptsächlich zur Aufrechterhaltung der Rekordereinstellungen.
5. Wenn die Speicherkarte voll ist, werden die ältesten ungeschützten Aufnahmen überschrieben.
6. Es wird empfohlen, die Funktionen des Geräts dem jeweiligen Zweck entsprechend zu nutzen, d. h. während der Fahrt nicht die Bewegungserkennung oder den Parkmodus zu verwenden. Dies kann zum automatischen Ein- und Ausschalten des Geräts führen, z. B. beim Stehen an der Kreuzung.

DE

Es wird empfohlen, die Option G - SENSOR auf ein Minimum zu setzen, um unnötiges Material und damit Platz auf der Speicherkarte zu sparen. Die Karte sollte im FAT32-Dateisystem zuerst im Computer und dann im Rekorder formatiert werden.

7. Ton: Das Gerät verfügt über ein Kondensatormikrofon, das alle Umgebungsgeräusche aufzeichnet. Klänge können sich überlappen und Verzerrungen verursachen.

INSTALLATIONSANLEITUNG DER KAMERA



1. Wählen Sie den Installationsort der Kamera. Am besten stellen Sie die Kamera so ein, dass der größte Bereich vor dem Auto auf dem Bildschirm zu sehen ist. Stellen Sie sicher, dass die Kamera den Fahrer während der Fahrt nicht behindert.
2. Befestigen Sie die Halterung am Glas und setzen Sie die Kamera ein.
3. Führen Sie das USB-Kabel wie in der Abbildung oben gezeigt.
4. Schließen Sie den Mini-USB-Stecker an die Kamera an.
5. Schließen Sie das Ladegerät an den 12-V-Zigarettenanzünder an.

05. INBETRIEBNAHME DES GERÄTS

1. Montieren Sie die Kamera und schließen Sie sie an die Stromversorgung an.
2. Legen Sie eine Micro-SD-Speicherkarte ein (im FAT32-Dateisystem formatiert).
VORSICHT Speicherkarte nur bei ausgeschaltetem Gerät ein- und ausstecken.
3. Im Menü einstellen:
 - a. Datum und Uhrzeit,
 - b. Schleifenaufnahme (stellen Sie die Aufnahmezeit ein),
Wenn Sie die Schleifenaufnahme ausschalten, werden die Dateien nicht überschrieben,
 - c. Stellen Sie die höchste verfügbare Auflösung ein,
 - d. Stellen Sie den G-Sensor auf die niedrigstmögliche Empfindlichkeit ein, damit die Kamera keine Unebenheiten auf der Straße erkennt und unnötige Aufnahmen sichert.
4. Stellen Sie sicher, dass der PARK-MODUS und die BEWEGUNGSERKENNUNG deaktiviert sind. Wenn sie während des normalen Gebrauchs eingeschaltet bleiben, wirken sie sich auf die Aufnahme aus. Das Einschalten des Parkmodus wird nur beim Abstellen des Fahrzeugs empfohlen.

Der PARKMODUS kann im Aufnahmemodus durch langes Drücken der Taste "AB" schnell ein- und ausgeschaltet werden.

5. Die Kamera beginnt bei jedem Einschalten automatisch mit der Aufnahme (vorausgesetzt, die Zigarettenanzünderbuchse des Fahrzeugs ist nicht permanent mit Strom versorgt).

DE

06. HAUPTMERKMALE DER KAMERA

1. Kameramodi

Die Kamera verfügt über 3 Arbeitsmodi. Aufnahmemodus: In diesem Modus zeichnet die Kamera Videos auf. Fotografisch: In diesem Modus nimmt die Kamera Bilder auf. Wiedergabemodus: Anzeige der von der Kamera aufgenommenen Inhalte.

2. Schleifenaufnahme

Die Kamera teilt die Aufnahmen nach der gewählten Zeit auf. Sie können die Länge der Dateien auswählen. Wenn die Speicherkarte voll ist, wird die älteste Aufnahme überschrieben.

3. Auflösung

Die Kamera kann in mehreren Auflösungen aufnehmen. Je höher die Auflösung, desto besser ist die Qualität der Aufnahmen, aber die Dateien mit der Aufnahme belegen auch mehr Speicherplatz auf der Speicherkarte. Es wird empfohlen, die höchste Auflösung zu verwenden.

4. G-Sensor

Schwerkraftsensor. Wenn der Sensor zum Zeitpunkt des Aufpralls eingeschaltet ist, ist die Aufnahmezeitpunkt gegen Überschreiben geschützt. Es wird empfohlen, den niedrigsten verfügbaren Wert einzustellen, da die Kamera bei höheren Werten durch Unebenheiten verursachte Erschütterungen aufnehmen kann, die dazu führen können, dass die Speicherkarte voll wird.

5. Parkmodus

Beim Einschalten erfasst die Kamera, die unter Spannung im Auto verbleibt, den Stoß des Autos (z. B. während eines Parkunfalls) und startet die Aufnahme (die Aufnahmen werden automatisch gegen Überschreiben geschützt). Es wird empfohlen, das während der Fahrt auszuschalten. Dies kann die Schleifenaufnahmefunktion beeinträchtigen - blockieren Sie sie.

6. Bewegungserkennungsmodus.

Wenn die Kamera eingeschaltet ist und sich im Standby-Modus unter Strom befindet, zeichnet die Kamera bei Bewegungserkennung einen kurzen Film auf.

7. Tonaufnahme

Die Kamera kann zusammen mit der Videoaufnahme auch Ton aufnehmen.

07. SICHERHEITSHINWEISE

1. Die Kamera darf nicht selbständig auseinander gebaut oder anderweitig manipuliert werden. Bei einer Störung wenden Sie sich bitte an die Serviceabteilung.
2. Verwenden Sie nur Originalzubehör.
3. Verwenden Sie nur das im Kit enthaltene Original-Ladegerät. Die Verwendung eines anderen Netzteils kann die Akkuleistung beeinträchtigen.

4. Das Gerät darf nicht gegen das in einem bestimmten Land oder einer bestimmten Region geltende Recht verwendet werden.
5. Die zulässige Betriebstemperatur des Geräts beträgt 0-35 °C. Lagerung: +5 bis +45 °C Luftfeuchtigkeit: 5-90 % ohne Kondensation.
6. Setzen Sie das Gerät keinen Beschädigungen oder Stößen aus.
7. Achten Sie auf die Sauberkeit des Produkts, insbesondere auf die Linse. Verwenden Sie zum Reinigen keine Reinigungsmittel oder Chemikalien.
8. Reinigen Sie das Gerät nur, wenn es von der Stromversorgung getrennt ist.
9. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
10. Setzen Sie das Gerät keinen extrem hohen Temperaturen oder Feuer aus.

08. FAQ

DE

1. Das Gerät lässt sich nicht einschalten, der Bildschirm blinkt.

- Laden Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme auf.

2. Das Gerät schaltet sich nicht automatisch ein / aus.

- Der Grund für dieses Verhalten kann eine permanente Stromversorgung in der Zigarettensanzünderbuchse sein.

3. Das Gerät startet während der Fahrt neu.

- Es wird empfohlen, die Stromversorgung zu überprüfen.

4. Das Gerät nimmt nicht in der Schleife auf (Aufnahme nach dem Zufallsprinzip).

- Überprüfen Sie die Einstellungen "Bewegungserkennung" und "Parkmodus" - beide sollten während der Fahrt ausgeschaltet sein.

5. Das Gerät zeigt die Meldung "Karte voll".

- Prüfen Sie die Funktionen von "G-Sensor" und "Parkmodus" und stellen Sie diese auf ein Minimum. Die Karte sollte im FAT32-Format zuerst im Computer und dann im Rekorder formatiert werden.

6. Das Gerät zeichnet Rauschen, verzerrte und undeutliche Geräusche auf:

- Das Gerät verfügt über ein sehr empfindliches Mikrofon, das alle Geräusche aus der Umgebung aufzeichnet. Aufgenommene Töne können sich überlappen. Der Luftstrom der Windschutzscheibe kann ebenfalls den Klang verzerren.

7. Das Gerät reagiert nicht.

- Drücken Sie kurz die Reset-Taste oder setzen Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück.

8. Die Aufnahme weist Querstreifen auf.

- Falsche Einstellung der Aktualisierungsrate des Bildes. Stellen Sie den Frequenzwert auf "50Hz" oder "60Hz" abhängig von lokalen Einstellungen.

Im Zusammenhang mit der ständigen Verbesserung von Produkten behält sich der Hersteller das Recht vor, das Gerät und sein Set ohne vorherige Information zu ändern, wobei einige in dieser Anleitung beschriebene Funktionen möglicherweise in der Realität etwas abweichen können.



ACHTUNG: Verwenden Sie das Original-Ladegerät nur mit Ladestrom 5V / 1A. (Nicht direkt an die 220/230V-Steckdose anschließen.) Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zur Beschädigung der Kamera oder zu gefährlichen Situationen führen.



ACHTUNG! Wiedergabe von Dateien am Computer:
Die Kamera verfügt nicht über einen Massenspeichermodus. Um Dateien auf dem Computer abzuspielen, entfernen Sie die Speicherkarte aus der Kamera und schließen Sie sie mit dem Lesegerät an den Computer an.

09. SPEZIFIKATION

Prozessor:	AX3291
Aufnahmeauflösung:	Max. 1920x1080 24fps
Sensor:	SP140A
Objektiv:	4G
Sehwinkel:	110 Grad
Abmessungen: Höhe/Breite/Tiefe:	58x66x25mm
Display:	2 Zoll TFT
Speicher:	Micro SD-Karten bis 32 GB Klasse 10
Speicherformat:	AVI
Stromversorgung:	5V
USB:	Mini USB
Mikrofon/Lautsprecher:	Eingebaut
Batterie:	JA

DE

10. GARANTIEKARTE

Für das Produkt gilt eine 24-monatige Garantie.

Die Garantiebedingungen finden Sie unter: <https://xblitz.pl/gwarancja-de/>
Beschwerden sollten unter Verwendung des Beschwerdeformulars unter
folgender Adresse gemeldet werden: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>
Details, Kontakt und Website-Adresse finden Sie unter: www.xblitz.pl

Spezifikationen und Inhalt des Kits können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.



Das durchgestrichene Mülleimersymbol weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z. B. Netzteile, Kabel) oder Komponenten (z. B. Batterien) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Zur Entsorgung der Geräte oder ihrer Komponenten (z. B. Batterien) liefern Sie das Gerät an die Sammelstelle, wo es kostenlos entgegengenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19 / EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66 / EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen zu den Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen örtlichen Behörden erteilt. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen unterliegt den in dem jeweiligen Gebiet geltenden Strafbestimmungen.

**Importeur**

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Os. Urocz 12
31-953 Krakow

In P.R.C hergestellt.

Xblitz®

[Z3]

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA V ČEŠTINĚ



CZ

Děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu, doufáme, že splní Vaše očekávání. Výrobek je kamera do auta napájená ze zásuvky 12/24 V určená pro použití v motorových vozidlech, používá se k záznamu trasy vozidla. Výrobek je vytvořen z nejkvalitnějších komponentů a prvků. Před použitím produktu si prosím přečtěte uživatelskou příručku.

01. OBSAH SOUPRAVY

1. Kamera do auta
2. Čtečka paměťových karet
3. Nabíječka
4. Rukojeť
5. USB kabel
6. Instrukce



02. POPIS REKORDÉRU



- 1. Objektiv
- 2. Reprodukter
- 3. Místo na montáž rukojeti
- 4. Tlačítko POWER
- 5. Mikrofon
- 6. LED dioda

- 7. Displej
- 8. Tlačítko MODE
- 9. Tlačítko „NAHORU“
- 10. Tlačítko „DOLŮ“
- 11. Tlačítko MENU
- 12. Port micro SD karty
- 13. Mini USB port
- 14. Tlačítko RESET

03. POPIS KLÁVES

POWER	Podržte tlačítko po dobu 3 sekund pro zapnutí nebo vypnutí videokamery. V režimu videa krátký stisk zapíná a vypíná nahrávání. V režimu fotografie krátkým stiskem pořídíte fotografii. Během přehrávání videa funguje krátké stisknutí PLAY / PAUSE. V MENU krátký stisk potvrdí jednotlivé akce.
MODE	Krátké stisknutí mimo menu (pokud kamera nezaznamenává) nás přenese mezi režimy videa / fotografie / přehrávání. Během nahrávání stisknutím videa, se chrání aktuální záznam před pozdějším přepsáním.
NAHORU	V menu a režimu přehrávání je odpovědný za navigaci v jednotlivých položkách.
DOLŮ	V menu a režimu přehrávání je odpovědný za navigaci v jednotlivých položkách. V režimu videa krátkým stisknutím zapnete a vypnete parkovací režim.
MENU	Stisknutím se otevře kontextové menu (pokud kamera nezaznamenává). Opětovným stisknutím se dostanete do obecného menu.
RESET	Stisknutí resetuje kameru a obnoví výchozí nastavení fotokamery.

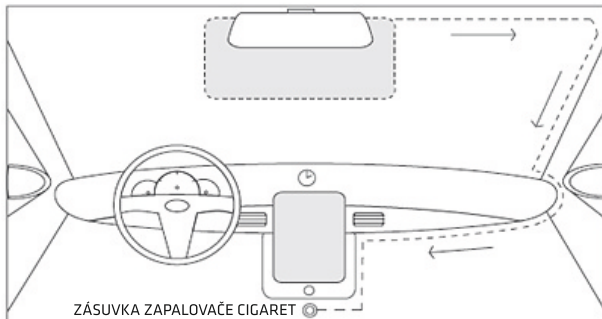
04. PŘED POUŽITÍM

1. Doporučujeme používat značkové karty micro SD (8 GB až 32 GB) 10.
2. Před vložením karty do rekordéru, karta by měla být naformátována do systému souborů FAT32 v počítači a poté v rekordéru.
3. Paměťovou kartu instalujte, kdy je přístroj vypnutý, v opačném případě může dojít k poškození karty a zařízení. Totéž platí pro vyjmutí karty.
4. Plně nabitá baterie umožňuje záznam bez napájení až 5 minut. Baterie v zařízení se používá hlavně k udržování nastavení rekordéru.
5. Jakmile se paměťová karta zaplní, budou nejstarší nechráněné nahrávky přepsány.
6. Doporučuje se používat funkce zařízení k určenému účelu, t. j. nepoužívat DETEKCÍ POHYBU nebo PARKOVACÍ REŽIM během jízdy, může to způsobit automatické zapnutí a vypnutí zařízení, například při zastavení na křižovatce.

Doporučuje se nastavit volbu G-SENSOR na minimum, abyste předešli ochraně nepotřebných materiálů a tím i ztrátě místa na paměťové kartě. Karta by se měla naformátovat v systému souborů FAT32 nejdříve v počítači a poté v rekordéru.

7. Zvuk: zařízení má kondenzátorový mikrofon, který zaznamenává všechny okolní zvuky. Zvuky se mohou navzájem překrývat a způsobovat zkreslení.

NÁVOD K MONTÁŽI KAMERY



1. Vyberte vhodné místo pro montáž kamery. Nejlepší je umístit kameru tak, aby náhled na displeji ukazoval největší možnou plochu před autem. Ujistěte se, že kamera během jízdy nebrání řidiči ve výhledu.
2. Namontujte držák na čelní sklo a následně nainstalujte kameru na držák.
3. Proved'te USB kabel jako na obrázku výše.
4. Připojte mini USB konektor do kamery.
5. Připojte nabíječku k zásuvce zapalovače cigaret 12V.

05. ZAČÁTEK PRÁCE SE ZAŘÍZENÍM

1. Namontujte a připojte kameru k napájení.
2. Vložte paměťovou kartu micro SD (formátovanou do systému souborů FAT32). Paměťovou kartu, POZOR, byste měli vkládat a vyjímat pouze při vypnutém zařízení.
3. Nastavit v menu:
 - a. datum a čas,
 - b. smyčkové nahrávání (nastavení doby nahrávání). Pokud vypnete nahrávání ve smyčce, soubory se nepřepisují,
 - c. nastavte nejvyšší dostupné rozlišení,
 - d. g-senzor nastavte na nejnižší možnou citlivost tak, aby kamera nezachycovala nerovnosti na silnici a zbytečně nezajišťovala nahrávky.
4. Zkontrolujte, zda jsou PARKOVACÍ REŽIM a DETEKCE POHYBU vypnuté. Pokud zůstanou zapnuté během normálního používání, budou mít vliv na nahrávky. Parkovací režim se doporučuje pouze při zastaveném vozidle.

CZ

PARKOVACÍ REŽIM podržením tlačítka můžete v režimu záznamu rychle zapnout a vypnout „DOLŮ“

5. Kamera začne automaticky nahrávat pokaždé, když jej zapnete (za předpokladu, že Vaše auto nemá stálý zdroj energie v zásuvce zapalovače cigaret).

06. HLAVNÍ VLASTNOSTI KAMERY

1. Režimy kamery

Kamera má 3 provozní režimy. Režim záznamu: V tomto režimu kamera zaznamenává video. Fotografie: V tomto režimu fotoaparát pořizuje fotografie. Režim přehrávání: Prohlížení obsahu zaznamenaného fotoaparátem.

2. Nahrávání smyčky

Kamera rozdělí nahrávky podle zvoleného času. Můžete zvolit délku souborů. Jakmile se paměťová karta zaplní, přepíše se nejstarší záznam.

3. Rozlišení

Kamera může nahrávat v několika rozlišeních. Čím vyšší je rozlišení, tím lepší je kvalita záznamu, ale také nahrávací soubory zabírají na paměťové kartě více místa. Doporučuje se používat nejvyšší rozlišení.

4. G-Sensor

Gravitační senzor. Pokud je senzor zapnut v okamžiku srážky, je záznamový soubor chráněn před přepsáním. Doporučuje se nastavit nejnižší dostupnou hodnotu, protože při vyšší, může kamera absorbovat nárazy způsobené nerovnými cestami, které mohou způsobit zaplnění paměťové karty.

5. Parkovací Režim

Když je zapnutý, videokamera ponechaná v autě se zdrojem energie zachytí náraz automobilu (například během parkovacího nárazu), zapne se a začne nahrávat záznamy jsou automaticky chráněny před přepsáním. Doporučujeme vypnout jej při řízení vozidla. Může to ovlivnit funkci záznamu smyčky - blokovat ji.

6. Režim detekce pohybu.

Pokud je zapnutá a videokamera je v pohotovostním režimu pod zdrojem napájení, videokamera zaznamená detekci krátkého filmu, když zjistí pohyb.

7. Zvukový záznam

Kamera spolu se záznamem videa může také nahrávat zvuk.

07. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Kameru se nepokoušejte rozebírat, upravovat ani samostatně opravovat.
2. Používejte pouze originální příslušenství.
3. Používejte pouze originální nabíječku obsaženou v sadě.
4. Použití jiného adaptéru může ovlivnit výkon baterie.
5. Zařízení nesmí být používáno v rozporu se zákony dané země nebo oblasti.
6. Přípustné provozní teploty zařízení jsou 0 - 35 C. Skladování: +5 až + 45C°
Vlhkost: 5-90% bez kondenzace.
7. Nevystavujte zařízení poškození nebo fyzickým nárazům.
8. Udržujte produkt čistý, zejména čočku. Při čištění nepoužívejte detergenty ani chemikálie.

- 9. Čistěte pouze když je zařízení odpojeno.
- 10. Uchovávejte přístroj mimo dosah dětí.
- 11. Nevystavujte zařízení vysokým teplotám nebo ohni.

08. FAQ

1. Zařízení se nezapne, obrazovka bliká.

- Baterie zařízení musí být před použitím nabitá.

2. Zařízení se nezapíná / vypíná se automaticky.

- Důvodem tohoto chování je stále napájení v zásuvce zapalova e cigaret.

3. Během jízdy se zařízení restartuje.

- Doporučuje se zkontrolovat zdroj napájení.

4. Zařízení nezaznamenává smyčku (zaznamenává se náhodně).

- Zkontrolujte nastavení „detekce pohybu“ a „parkovací režimu“ - obě by měla být během jízdy vypnuté.

5. Zařízení zobrazuje zprávu "karta je plná".

- Zkontrolujte funkce "G-senzor" a "parkovací režim" a nastavte je na minimum. Karta by měla být naformátována ve formátu FAT32 nejprve v počítači a poté v rekordéru.

6. Zařízení zaznamenává šum, zkreslený a rozmazaný zvuk:

- Zařízení má velmi citlivý mikrofon, který zaznamenává všechny zvuky z okolí. Zaznamenané zvuky se mohou překrývat. Tok vzduchu z čelního skla může také zkreslit zvuk

7. Zařízení neodpovídá.

- Krátce stiskněte tlačítko Reset nebo obnovte tovární nastavení zařízení.

8. Na záznamu jsou příčné pruhy.

- Nesprávné nastavení obnovovací frekvence obrázku. Nastavte frekvenci na "50 Hz" nebo "60 Hz" v závislosti na místních nastaveních.

Z důvodu neustálého zlepšování výrobků si výrobce vyhrazuje právo na změnu zařízení a jeho součástí bez předchozího upozornění, některé z funkcí popsané v tomto dokumentu se mohou ve skutečnosti mírně lišit.



POZOR: Používejte pouze originální nabíječku 5 V / 1A. (Nepřipojujte se přímo k zásuvce 220 / 230V.) Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození fotokamery nebo nebezpečným situacím.



POZOR! Přehrávání souborů v počítači: Videokamera nemá režim velkokapacitního úložiště. Chcete-li přehrávat soubory v počítači, vyjměte paměťovou kartu z videokamery a připojte ji k počítači pomocí čtečky.

09. SPECIFIKACE

Procesor:	AX3291
Rozlišení záznamu:	Max. 1920x1080 24fps
Senzor:	SP140A
Objektiv:	4G
Pozorovací úhel:	110 stupňů
Rozměr: výška / šířka / hloubka:	58x66x25mm
Displej:	2 palce TFT
Paměť	Micro SD karty do 32 GB třídy 10
Formát záznamu:	AVI
Napájení:	5V
USB:	Mini USB
Mikrofon/Reproduktor:	Vestavěné
Baterie:	ANO

10. ZÁRUKA / REKLAMACE

Na produkt se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky dostupný na webových stránkách **<https://xblitz.pl/gwarancja/>**
Stížnosti by měly být hlášeny pomocí formuláře umístěného na adrese:
<http://reklamacje.kgktrade.pl/>
Kontaktní údaje a adresa webových stránek naleznete na webu: **www.xblitz.pl**

Specifikace a obsah soupravy se mohou bez upozornění změnit, omlouváme se za případné nepřijemnosti.



Symbol přeškrtnutého koše označuje, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (např. Napájecí zdroje, šňůry) nebo komponenty (například baterie, pokud jsou součástí dodávky) nemohou být likvidovány společně s domovním odpadem. Správná opatření v případě nutnosti likvidace zařízení nebo komponentů (například baterií) nebo jejich recyklace spočívá v tom, že zařízení bude umístěno do sběrného místa, kde bude zařízení bezplatně přijato. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice WEEE (2012/19/EU) a směrnice o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje degradaci přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu je ohrožena sankcemi stanovenými právními předpisy platnými v dané oblasti.

**Dovozce:**

KGK Trade Sp. z o.o. sp. K
Os. Urocze 12
31-953 Kraków

Vyrobeno V P.R.C.



Handwriting practice lines consisting of 12 horizontal dotted lines.



www.xblitz.pl

ID_ED 1908-12/KJ_KS/EDAP